



Matériel and Procurement Services / Services du matériel et des acquisitions
Procurement Hub – Fredericton / Centre d'approvisionnement – bureau de Fredericton
301 Bishop Drive / 301, allée Bishop
Fredericton (N-B) E3C 2M6

F5211-190628

January 6, 2020 / 6 janvier 2020

Subject:

INVITATION TO TENDER NOTICE F5211-190628: Mechanical and Electrical Upgrades – Technical Services Building, Pacific Biological Station.

Further to the above- mentioned Addendum (#2) is hereby issued.

Sujet :

AVIS D'APPEL D'OFFRES F5211-190628– Modernisation des installations mécaniques et électriques – Bâtiment des services techniques, Station biologique du Pacifique

Pour faire suite à la documentation d'avis d'appel d'offres susmentionné, l'Addenda n° 2 est émis.

ADDENDUM #2 / ADDENDA N° 2

Question 1:

Scope of works (Rev 1) issued with the Tender package indicates DFO will retain a Contractor.

The bid form makes no provision for sub trades bidding their own scope exclusively. (Typically we would bid to a General Contractor who in turn would submit on the tender form to co-ordinate and cover all trades).

Please issue revised trade specific tender forms, or advise which Contractor DFO has retained to provide scope which falls outside the Mechanical / Plumbing and Electrical disciplines. (ie. Wall coverings, painting, patching, flashing, sealants, etc).

Answer 1:

Except for the interior wall finishes, interior wall patching and painting, there is no other contractor retained by DFO. The contractors that bid on this project are to be the general contractor and include all sub trades

Question 1 :

Étendue des travaux (Rev 1), publié avec l'appel d'offres indique que le MPO doit conserver un entrepreneur

La formule de soumission n'a pas prévu de métiers sous leur propre champ d'offres exclusivement. (En général, nous voudrions à un entrepreneur général qui, à leur tour, devaient présenter sur la formule de soumission afin de coordonner et de couvrir tous les métiers).

Veuillez svp émettre les formulaires révisés offres spécifique, ou qui conseillent le MPO a l'entrepreneur retenu pour fournir la portée qui tombe en dehors de la mécanique / disciplines de plomberie et d'électricité. (C.-à-d. Revêtement mural, peinture, brassage, clignotant, d'étanchéité, etc).

Réponse 1:

À l'exception des finitions des murs intérieurs, de la réparation et de la peinture des murs intérieurs, aucun autre entrepreneur n'a été retenu par le MPO. Les entrepreneurs qui soumissionnent pour ce projet doivent être l'entrepreneur général et inclure tous les sous-métiers



Fisheries and Oceans
Canada

Pêches et Océans
Canada

Please note that the invitation to tender notice deadline has been extended to to Wednesday, January 8, 2020 at 2pm Atlantic Standard time.

Veillez noter que la date de fermeture de l'avis de l'appel d'offres a été modifiée au mercredi le 8 janvier 2020 à 14h00 normal de l'Atlantique.

Important:

Please refer to the new Contractor Cost Table Revision 1 for your bid.

Important:

Veillez svp vous référer au document Contractor cost table – FR Revision 1 pour votre soumission.